

Transparente Verglasungen erhöhen den Balkongenuß

Das Leben auf dem Balkon gewinnt zunehmend an Bedeutung. Deshalb werden immer mehr Balkone mit transparenten Verglasungen ausgerüstet. Die Vorteile liegen auf der Hand und sind überzeugend. Autor: Redaktion, Bilder: Bauherrschaft



Visualisierung: Lichtdurchflutung bis in die hintersten Winkel des Wohnzimmers.
Visualisation : luminosité jusque dans les coins les plus reculés du séjour.

INTRODUIRE LE VERRE ET LE MÉTAL DANS L'HABITAT

Mieux profiter du balcon grâce aux vitrages transparents

L'importance croissante accordée aux balcons explique la recrudescence des vitrages transparents. Les avantages sont évidents et convaincants

Ce nouveau lotissement est situé à Stansstad, dans un quartier très calme, sur l'Alpnachersee. Ces maisons cubiques de cinq étages sont alignées les unes derrière les autres, un peu à l'écart de la berge. Depuis leurs balcons, les propriétaires et loca-

taires ont vue sur l'Alpnachersee et le lac des quatre cantons, jusque dans les montagnes, ce qui renforce le sentiment de proximité de la nature. Les architectes ont axé leur planification sur la lumière, le calme et la nature. En imaginant ces balcons, ils ont

tenté de répondre aux besoins les plus divers.

Luminosité des pièces

Les grandes baies vitrées avec isolation thermique garantissent une luminosité impressionnante. En accord

parfait avec les plafonds blancs et les sols clairs, la lumière du jour se propage jusqu'au fin fond des pièces.

Sécurité et perspective

Les architectes ont choisi les balustrades des balcons en cherchant à cap-

Die neu erstellte Wohnüberbauung liegt an sehr ruhiger Lage – direkt angrenzend an den Alpachersee – auf dem Boden der Gemeinde Stansstad. Hintereinander, leicht versetzt zum Seeufer, formieren sich die kubusförmigen, fünfgeschossigen Mehrfamilienhäuser. Die Balkonfronten der einzelnen Eigentums- und Mietwohnungen sind so angelegt, dass sie die freie Sicht über Alpacher- und Vierwaldstättersee, bis hinein in die Berge, gewähren und das Gefühl der Naturverbundenheit entsprechend verstärken.

Die Elemente Licht, Ruhe und Natur bildeten auch für die Architekten während der Planungsphase ein zentrales Thema. So überrascht es auch nicht, dass sie der Gestaltung der Balkone ein besonderes Augenmerk schenkten und versuchten, verschiedenste Nutzerbedürfnisse unter einen Hut zu bringen.

Lichtdurchflutung der Innenräume

Eine beeindruckende Durchflutung der Innenräume mit Tageslicht gewährleisten die grossfeldrigen, thermisch getrennten Fenster an Aussenfassade. In gekonnter Abstimmung mit den weissen Deckenuntersichten und den hellen Böden lassen sie das Tageslicht bis in die hintersten Winkel der Wohnräume strömen.

Sicherheit und Durchblick

Ihrer Linie der Lichtdurchflutung treu geblieben sind die Architekten auch bei der Wahl der Balkongeländer. Die aus Flachstahl hergestellten Geländerpfosten weisen einheitliche Raster auf und zeichnen im Brüstungsbereich nur sehr dezent. Die transparenten Brüstungen sind aus punktgehaltenen Klargläsern gebaut und werden oben durch drei horizontal durchlaufende Edelstahlprofile visuell abgeschlossen.

Wind und Wetter getrotzt

Was die Surfer auf dem nahegelegenen Alpachersee lieben, soll die Wohnatmosphäre auf den Balkonen nicht trüben. Die Rede ist hier vom Wind. Deshalb entschied sich die Bauherrschaft, die Balkone durch transparente, flexibel ausrichtbare Glasabschlüsse vor Wind und Wetter zu schützen. Die Realisation ist offensichtlich bestens gelungen: Die von aussen kaum wahrnehmbaren Schiebedrehfenster von nucovista wirken >

Bautafel

Objekt:	Seehof, 6362 Stansstad
Bauherrschaft:	Uertekorporation Stansstad, 6362 Stansstad
Architektur / Realisation:	Ammann Generalunternehmung AG, 6362 Stansstad
Metallbauer:	Gebr. Leuthold Metallbau AG, 6382 Büren
Verglasungssystem:	Nucovista GG, mobileGlas GmbH, 5430 Wettingen

ter la luminosité. Les piliers des balustrades en acier plat donnent une image uniforme et restent très discrets à hauteur d'appui. Les rambarde transparentes sont des vitres claires tenues par points et complétées en haut par trois profils d'acier horizontaux continus.

Adaptés au vent et aux intempéries

L'atmosphère des balcons ne doit pas être troublée par ce que les surfeurs

apprécient à l'Alpachersee : le vent. Le maître d'ouvrage a donc décidé de protéger les balcons du vent et des intempéries par des incrustations de verre transparentes et orientables. Cette réalisation est parfaitement réussie : à peine visibles de l'extérieur, les fenêtres coulissantes et pivotantes de nucovista sont élégantes et harmonieuses. Les vitres coulissent sans bruit des deux côtés. Chaque pan pouvant être ouvert et pivoté, elles sont faciles à >



Die gegen den See gerichteten Balkone der vier Neubauten gewähren einen windgeschützten, freien Blick über den See.

Les balcons orientés vers le lac des quatre nouveaux bâtiments garantissent une vue dégagée, abritée du vent.



Die transparenten Verglasungen ermöglichen - zusammen mit den Geländerelementen - eine hohe Einstrahlung von Sonnenlicht.

Les vitrages transparents et les rambarde permettent aux rayons du soleil de passer.

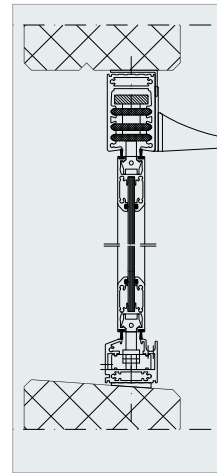
INTRODUIRE LE VERRE ET LE MÉTAL DANS L'HABITAT

> nettoyer. Pouvant ainsi être fréquenté jusqu'à la fin de l'automne, le balcon devient un lieu de loisirs supplémentaire et abrité. La réserve de chaleur tampon qui se forme derrière la

vitre est appréciable, surtout pendant les saisons froides.

L'embaras du choix

La diversité de l'offre sur le marché ac-



Vertikalschnitt.
Coupe verticale.

> elegant und schmiegen sich harmonisch ins Fassadenbild ein. Die einzelnen Glaselemente lassen sich beidseitig, geräuscharm und sicher schieben. Da jeder Flügel einzeln geöffnet und gedreht werden kann, ist auch die Reinigung problemlos zu bewältigen.

So kann nun die eigentliche Balkonsaison vom Frühjahr bis in den Spätherbst hinein verlängert werden und es entsteht ein zusätzlicher geschützter Freizeitbereich. Nicht zu unterschätzen ist die Tatsache, dass sich - gerade in der kalten Jahreszeit - die Luft hinter den Balkonverglasungen erwärmt und so einen länger anhaltenden Wärmepuffer entstehen lässt.

Die Qual der Wahl

Da der Markt heute ein breites Spektrum an Verglasungssystemen anbietet, ist deren Evaluation nicht immer einfach. Ein sorgfältig erstellter Kriterienkatalog mit entsprechenden Gewichtungen diene der Bauherrschaft schlussendlich als Grundlage für den Produktentscheid.

Wesentliche Kriterien

- schiebbare Elemente
- kein Zurückrollen der Schiebeelemente
- in verschiedenen Positionen feststellbar
- Arretierung bei geöffneten Flügeln
- kein sichtbares Eckprofil
- problemlose beidseitige Reinigung
- geräuscharme Bewegungen
- einfach zu handhabende Beschläge
- keine Verletzungsgefahr
- Aushängesicherung
- Wartungsfreiheit
- Montage ohne zusätzliche Unterkonstruktion
- Verglasung nach innen oder aussen zu öffnen
- vollflächiges Öffnen über Schrägen und Ecken
- keine Stolperschwelle
- Möglichkeit von grossen Flügeldimensionen

Abgestützt auf den Kriterienkatalog sowie den Miteinbezug weiterer individueller Komponenten, wählte die Bauherrschaft das System nu-covista. ■

Panneau de chantier

Objet :	Seehof, 6362 Stansstad
Maître d'ouvrage :	Uertekorporation Stansstad, 6362 Stansstad
Architecture / réalisation :	Ammann Generalunternehmung AG, 6362 Stansstad
Constructeur métallique :	Gebr. Leuthold Metallbau AG, 6382 Büren
Système de vitrage :	Nucovista GG, mobileGlas GmbH, 5430 Wettingen

Critères principaux

- Éléments coulissants
- Éléments coulissants blocables
- Différents positionnements possibles
- Dispositif d'arrêt en position ouverte
- Aucun profilé d'angle visible
- Nettoyage facile des deux côtés
- Mouvements silencieux
- Ferrures faciles à manipuler
- Aucun risque de blessure

- Dispositif de protection contre le décrochement
 - Aucun entretien nécessaire
 - Montage sans ossature supplémentaire
 - Ouverture possible de l'intérieur comme de l'extérieur
 - Ouverture complète par les côtés et les coins
 - Aucun risque de trébucher
 - Grands pans possibles
- S'appuyant sur ce catalogue ainsi que sur des critères individuels, le maître d'ouvrage a choisi le système nu-covista. ■